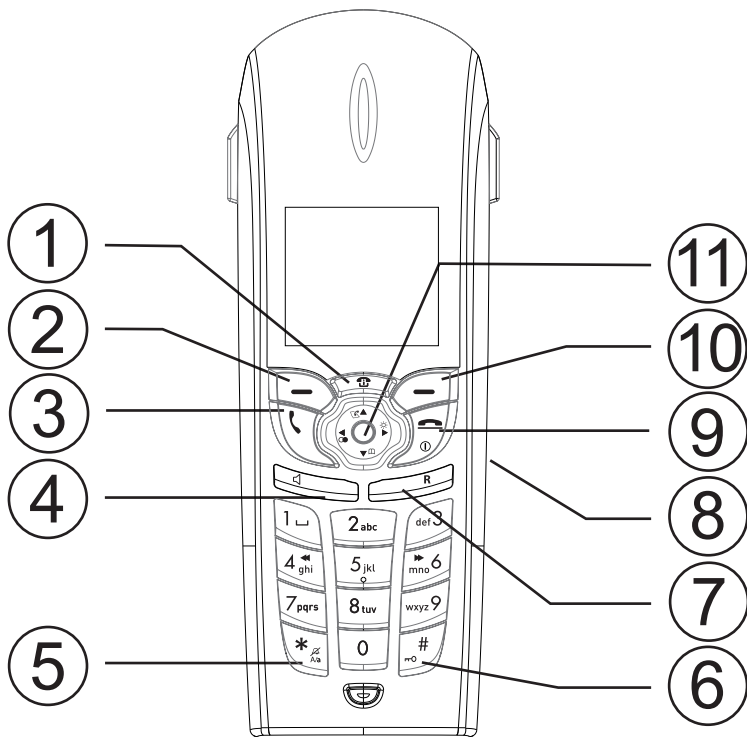


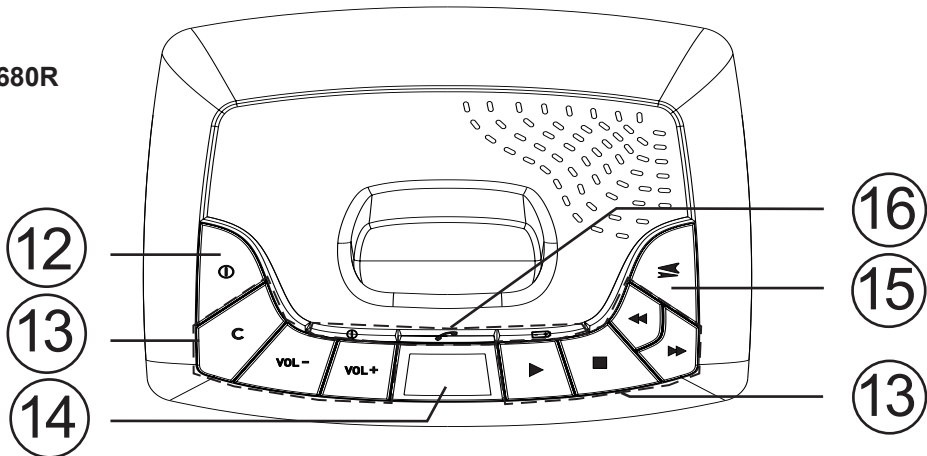


doro matra 670/680R

DORO



680R



Français


- | | | |
|---------------------------------------|--|---|
| 1 Messages/Services Opérateur | 7 des touches | 13 Touches de fonctions du répondeur, voir la section Répondeur |
| 2 Touche menu gauche/ Retour/Intercom | 8 Touche R | 14 Témoin de messages/ afficheur |
| 3 Touche de communication | 9 Prise casque | 15 Recherche du combiné |
| 4 Haut-parleur | 10 Touche de raccroché et Marche/Arrêt | 16 Témoin lumineux, voir la section Installation |
| 5 Touche \times et Sonnerie Off/On | 11 Touche menu droite/OK | |
| 6 Touche $\#$ et verrouillage | 12 Touche de Marche/Arrêt du répondeur | |

Raccordement.....	1	Sonneries et afficheur	12
Délai touche R.....	2	Date/Heure/Alarme.....	12
Portée.....	2	Jeux	13
Batterie	2	Autres réglages du combiné.....	13
Témoins de la base.....	2	Déclarer un nouveau combiné	14
Témoins du Combiné	2	Configuration du système.....	14
Afficheur	3	Système élargi.....	15
Appeler.....	4	Répondeur (modèle 680R uniquement) ...	16
Recevoir un appel.....	4	Mise en/hors service du répondeur.....	16
Touche R.....	4	Annonce.....	16
Réglage du volume.....	4	Filtrage.....	16
Mettre le combiné en marche ou le couper.....	4	Lecture des messages sur la base.....	17
Touche Bis	4	Lecture des messages sur le combiné	17
Touche Secret	4	Réglages du répondeur	18
Verrouillage des touches.....	4	Mémo (message personnel)	18
Recherche du combiné.....	4	Mémoire pleine.....	18
Répertoire	5	Activation à distance.....	19
Messages SMS	7	Interrogation à distance.....	19
Présentation des numéros/noms.....	9	En cas de problèmes.....	20
Signalement des messages (messagerie vocale)	9	DAS (Débit d'Absorption Spécifique).....	21
Autres services Opérateur.....	10	Déclaration de conformité.....	21
		Garantie et S.A.V.....	21


Raccordement

1. Reliez le bloc d'alimentation à la base et le câble téléphonique à la prise murale.
2. Insérez les batteries dans le combiné en observant les marques de polarité (+ et -).
3. Placez le combiné sur le chargeur, le clavier tourné vers l'extérieur. Chargez-le en continu pendant 24 heures avant la première utilisation.
4. Réglez la langue et la date conformément aux instructions suivantes.

Langue

- 5 Appuyez sur **Menu**.
6. Atteignez **Réglages** avec les touches ▲/▼. Appuyez sur **OK**.
7. Atteignez **Réglages comb.** avec les touches ▲/▼. Appuyez sur **OK**.
8. Atteignez **Langue**. Appuyez sur **OK**.
9. Atteignez le réglage désiré. Appuyez sur **OK** pour enregistrer.
10. Appuyez sur  pour repasser en veille.

Date/Heure

11. Appuyez sur **Menu**. Atteignez **Date/H./Alarme**. Appuyez sur **OK**.
12. Atteignez **Régl. Date/heure**. Appuyez sur **OK**.
13. Entrez la date (JJ MM AA). Appuyez sur ▼.
14. Entrez l'heure (HH MM). Appuyez sur **OK** pour enregistrer.
15. Appuyez sur  pour repasser en veille.

Délai touche R

Afin d'accéder aux services réseaux complémentaires à l'aide du clavier de votre téléphone, vous devez régler le délai de la touche R comme suit :

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Atteignez **Réglages** avec les touches (up and down icon). Appuyez sur **OK**.
3. Atteignez **Réglages** base avec les touches (up and down icon). Appuyez sur **OK**.
4. Atteignez **Délai touche R**, appuyez sur **OK** pour confirmer.
5. Sélectionnez **Flash 300ms**, validez par **OK**.

Portée

En général, la portée du téléphone varie de 50 à 300 mètres en fonction des conditions ambiantes. La qualité du son se détériore quand le combiné se rapproche de la limite de sa portée, puis la communication est coupée.

Batterie

Les batteries ayant une durée de vie limitée, l'autonomie en veille ou en communication peut varier par rapport aux spécifications données. Des batteries (850 mAh) complètement chargées (charge de 10 heures) ont une autonomie d'environ 12 heures en communication et 120 heures en veille. Ces durées sont données pour une utilisation à l'intérieur à des températures normales. Les batteries sont complètement chargées au bout de 4 à 5 charges. La base a un système de recharge automatique qui évite de surcharger les batteries ou de les endommager par une recharge prolongée.

Remarque !

Nettoyez régulièrement les contacts de charge avec un chiffon doux et/ou une gomme. Ne placez pas la base à proximité d'appareils électriques, d'une source de chaleur ou dans un endroit exposé directement au soleil pour minimiser les risques d'interférences. Vous pourrez observer un réchauffement de l'appareil pendant la charge ; ce phénomène est normal. Utilisez uniquement des batteries DORO d'origine. La garantie ne couvre pas les dommages causés par de mauvaises batteries.

Témoins de la base



Clignote à la réception d'un nouveau message SMS.



S'allume pendant la charge.




S'allume en veille ou clignote en cours d'appel.

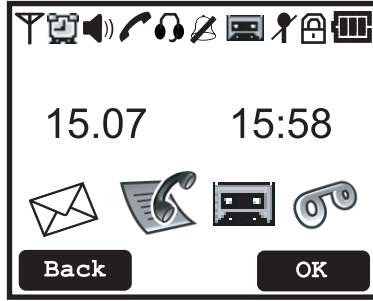
Témoins du Combiné



Clignote à la réception d'un nouveau message : signalement des messages reçus: SMS ou répondeur (680R uniquement) et clignote également à la réception d'appels manqués. Appuyez sur la touche pour accéder aux différents messages et au JAP.

Afin d'économiser les batteries, la luminosité de l'afficheur est réduite en mode veille; appuyez sur  pour le rallumer. Appuyez sur  en cours d'appel (allume aussi l'horloge en veille).

Afficheur



Témoin lumineux



Fonction

S'affiche quand la base est à portée. Clignote lorsque le combiné est hors de portée de la base.



Alarme activée.



Ecoute amplifiée.



Le combiné est connecté à la ligne (en cours d'appel).



Casque en cours d'utilisation.



Sonnerie coupée.



Micro coupé.



Verrouillage des touches activé.



Témoin de charge des batteries.



Nouveau SMS* reçu.



Nouveau numéro reçu.



Signalement des messages*.

Uniquement pour le modèle 680R :



(rangée du haut) S'allume quand le répondeur est en service.



(rangée du bas) Nouveau message sur le répondeur.

* Ne fonctionne que dans certains pays.


Appeler

1. Composez le numéro.
2. Appuyez sur  pour appeler votre correspondant. Appuyez sur  pour mettre fin à la communication.

Recevoir un appel

1. Vous recevez un appel.
2. Appuyez sur  pour prendre l'appel. Appuyez sur  pour mettre fin à la communication.

Remarque !

Pour permuter entre combiné et mains-libres, appuyez sur . Notez qu'en position mains-libres les deux correspondants ne peuvent pas parler simultanément, mais uniquement un à la fois.

Généralement, cet appareil ne sonne pas au premier signal pour lui permettre de rechercher une correspondance dans le répertoire.

Si le téléphone n'arrive pas à établir la ligne, un signal sonore retentit. Ce problème peut indiquer que les batteries sont faibles, que le combiné est hors de portée de la base ou que toutes les lignes sont occupées.

Touche R

Pour éviter d'avoir à se souvenir des commandes, le téléphone a un certain nombre de services réseau pré-programmés sur les touches du menu (voir la section *Autres services Opérateur*).





Réglage du volume

Vous pouvez ajuster le volume en cours de communication avec les touches /. Appuyez sur **OK**.


Mettre le combiné en marche ou le couper

Appuyez pendant quelques secondes sur la touche  pour mettre le combiné en marche. Confirmez sa coupure en appuyant sur **Oui**.


Touche Bis

Appuyez sur  et faites défiler les 30 derniers numéros composés avec les touches /. Appuyez sur .




Touche Secret

Vous pouvez couper le micro en cours d'appel en appuyant sur .

Verrouillage des touches

Activez ou annulez le verrouillage des touches en maintenant la touche  appuyée jusqu'à ce que verrou. clavier s'affiche.

Recherche du combiné

Appuyer sur la touche  de la base déclenche le signal de recherche du combiné. Le signal s'arrête automatiquement au bout de quelques secondes ou lorsqu'on appuie sur la touche  du combiné ou la touche  de la base.

Répertoire



Utilisation du répertoire du combiné. Le répertoire du combiné peut enregistrer jusqu'à 200 numéros de téléphone de 24 chiffres maximum avec des noms de 15 lettres maximum.

Quand vous êtes abonné à la présentation du numéro, le nom du correspondant s'affiche à la réception d'un appel (uniquement pour les numéros déjà dans le répertoire).

Vous pouvez aussi choisir des mélodies différentes pour les différents groupes de numéros du répertoire.

Lettres

Vous pouvez saisir les noms dans votre répertoire grâce aux touches numériques du téléphone y compris certains caractères spéciaux. Le répertoire est présenté dans l'ordre suivant qui n'est pas l'ordre standard dans toutes les langues.

1[Espace]

*****Permet d'alternier entre majuscules et minuscules **ABC/abc**

0 (appuyez dePermet d'insérer une pause dans le numéro de téléphone façon prolongée)

Enregistrer un nom/numéro dans le combiné


1. Appuyez sur ▼. Appuyez sur **Option**.
2. Atteignez **Nouvelle entrée**. Appuyez sur **OK**.
3. Vous pouvez entrer le nom par pressions successives des touches numériques. Appuyez sur ▼.
4. Composez le numéro de téléphone ainsi que l'indicatif. Appuyez sur **OK**.
5. Appuyez sur **OK** pour enregistrer ou naviguez avec les touches ▲/▼ pour enregistrer un numéro de téléphone portable ou assigner une plage de mémoire directe* ou un groupe/mélodie.

*Pour appeler un numéro en mémoire directe, appuyez sur la touche équivalente **2-9**.

Configurer un groupe

1. Appuyez sur ▼. Appuyez sur **Option**.
2. Atteignez **Modifier groupe**. Appuyez sur **OK**.
3. Atteignez le groupe désiré. Appuyez sur **OK**.
4. Atteignez la mélodie désirée. Appuyez sur ▼.
5. Atteignez l'image désirée. Appuyez sur **OK** pour enregistrer.

Utilisation du répertoire


1. Appuyez sur ▼.
2. Faites défiler les entrées à l'aide des touches ▲/▼. Vous pouvez aussi faire une recherche rapide en appuyant une ou plusieurs fois sur la touche numérotée correspondant à la première lettre du nom recherché.
3. Appuyez sur  pour appeler ou sur **Option** pour un des choix suivants :
 - **Nouvelle entrée** voir description à la page précédente.
 - **Modifier entrée** pour changer l'information.
 - **Afficher** pour voir les informations enregistrées.
 - **Copier/Copier tout** pour copier les entrées dans d'autres combinés.
 - **Effacer/Effacer tout.**
 - **Capacité** pour afficher le nombre de pages libres.
 - **Modifier groupe** pour choisir une image et/ou une mélodie pour certains numéros.
 - **Appeler.**
4. Appuyez sur **OK**.

Répertoire commun

Le répertoire de la base est commun et enregistre 10 noms/numéros qui sont accessibles par tous les combinés partageant cette base. Certains appareils sont pré-programmés avec des numéros utiles.



Toutefois ces numéros ne correspondent pas toujours à une présentation du nom ou une mélodie.

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Atteignez **Services réseau**. Appuyez sur **OK**.
3. Atteignez **Répert. commun**. Appuyez sur **OK**.
4. Faites défiler les entrées à l'aide des touches ▲/▼.
5. Appuyez sur  pour appeler ou atteignez l'entrée à remplacer. Appuyez sur **Option**.
6. Atteignez **Modifier**. Appuyez sur **OK**.
7. Entrez le nom. Appuyez sur ▼.
8. Composez le numéro de téléphone ainsi que l'indicatif. Appuyez sur **OK**.

Messages SMS

Ne s'applique qu'aux abonnés aux services de messagerie SMS.


Notez que vous devez souscrire à un abonnement auprès de votre opérateur afin de bénéficier de ces fonctionnalités. Les numéros du centre de services doivent être programmés afin que l'émission et la réception de messages SMS fonctionnent. Chaque message a un maximum de 640 caractères.

Un nouveau message SMS est signalé par **Nouveau SMS** accompagné du symbole  . La mémoire peut enregistrer jusqu'à 30 messages.



Remarque !

Programmez le numéro de votre opérateur, voir la page suivante.

La touche  du combiné clignote aussi pour tout nouveau message. Appuyez sur la touche pour accéder aux différents messages.

Pour que les SMS et la présentation du numéro fonctionnent, vous devez vous abonner à ces services auprès de votre opérateur.

Les fonctions disponibles varient en fonction de l'opérateur. Certains réseaux ne permettent pas d'envoyer ou de recevoir les messages SMS sur tous les types d'appareils.

Si un SMS est envoyé à un téléphone ne possédant pas cette fonction, le message est délivré sous forme vocale.

Les SMS qui ont échoué sont enregistrés dans la boîte d'envoi.

Lecture des nouveaux SMS/boîte de réception

Les numéros de téléphone des serveurs de l'opérateur sont programmés par défaut. Si ces numéros devaient changer, il vous faut les re-programmer.

Pour envoyer un SMS sur un téléphone fixe, vous devrez spécifier le numéro de boîte SMS. Par défaut le numéro de boîte est "0".

Ex : Vous souhaitez envoyer un SMS au 0123456789, vous allez composer le 01234567890.

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Atteignez **SMS**. Appuyez sur **OK**.
3. Atteignez **Réception SMS**. Appuyez sur **OK**.
4. Atteignez l'entrée sélectionnée. Appuyez sur **Lire**.
5. Lisez le message. Appuyez sur **Option**.
6. Atteignez une de ces options :
 - **Effacer**.
 - **Répondre**.
 - **Transfert**.
 - **Utiliser No** par ex. pour appeler.
 - **Enreg. numéro**.
 - **Effacer tout**.
7. Appuyez sur **OK** et suivez les instructions affichées.

Rédiger un message



1. Appuyez sur **Menu**.
2. Atteignez **SMS**. Appuyez sur **OK**.
3. Atteignez **Rédiger msg** ou **Rédiger email***. Appuyez sur **OK**.
4. Rédigez votre message. Appuyez une ou plusieurs fois sur la touche numérotée correspondant à la première lettre.
 - 1[Espace]
 - ⌘Permet d'alterner entre majuscules et minuscules **ABC/abc**
5. Appuyez sur **Option**. Atteignez l'option désirée pour envoyer ou enregistrer le message. Appuyez sur **OK**.
6. Composez le numéro de téléphone sans oublier le code régional, ou appuyez sur **Option** pour rechercher le numéro dans le répertoire.
7. Appuyez sur **Envoyer**.
8. Un message s'affiche indiquant si le SMS a été envoyé ou non. L'absence de message d'erreur confirme que le message a bien été envoyé.

*Sous réserve d'abonnement auprès de votre opérateur. N'oubliez pas d'enregistrer les numéros spéciaux du service opérateur pour les emails.

Vérification de l'orthographe

Lorsque vous rédigez un message, activez/désactivez la vérification de l'orthographe en appuyant sur **⌘** jusqu'à ce que **E** s'affiche au bas de l'écran.

La vérification de l'orthographe utilise la lettre la plus probable. De ce fait, chaque lettre doit être vérifiée. Au besoin, changez une lettre avec la touche **⌘**. Cette technique est différente de celle des téléphones portables où vous entrez d'abord le mot entier.

Note! Si cette aide à l'écriture est activée cela l'activera aussi lors de la saisie du répertoire.

Entrer les numéros de téléphones(émission/réception) du service Opérateur/Serveur SMS

Les numéros de l'opérateur historique sont pré-enregistrés dans votre téléphone. Si vous êtes abonnés à un autre opérateur, veuillez le consulter pour obtenir les nouveaux numéros et enregistrez-les comme décrit ci-dessous :

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Atteignez **SMS**. Appuyez sur **OK**.
3. Atteignez **Réglages SMS**. Appuyez sur **OK**.
4. Atteignez **Serveur SMS**. Appuyez sur **OK**.
5. Sélectionnez **Serveur SMS 1** et entrez le numéro correspondant au numéro du serveur d'émission. Appuyez sur **OK**.
6. Sélectionnez **Serveur SMS 2** et entrez le numéro correspondant au numéro du serveur de réception. Appuyez sur **OK**.
7. Appuyez sur **Retour** et atteignez **Centre d'envoi**, validez par **OK**.
8. Sélectionnez le **Serveur SMS d'émission** (soit le **Serveur SMS 1** dans le cas présent), validez par **OK**.

Présentation des numéros/noms




L'afficheur indique le nom/numéro du correspondant qui vous appelle ou le nom/numéro des 30 derniers appels reçus.

Les nouveaux appels sont signalés par l'affichage de **Nouveaux appels** accompagné du symbole ci-dessus.


Si le même correspondant appelle plusieurs fois, son numéro n'apparaît qu'une seule fois.

Remarque !

**Fonction disponible sous réserve d'abonnement auprès de votre opérateur.*

La touche  du combiné clignote aussi pour tout nouveau message. Appuyez sur la touche pour accéder aux différents messages.

Consulter et appeler à partir du journal des appelants (JAP).

1. Appuyez sur ▲.
2. Atteignez le numéro/nom désiré à l'aide des touches ▲/▼.
3. Appuyez sur  pour appeler ou sur **Option** pour un des choix suivants :
 - **Afficher** par ex. la date et l'heure.
 - **Effacer appel/Effacer tout.**
 - **Utiliser No** par ex. pour appeler.
 - **Enreg. numéro.**
4. Appuyez sur **OK**.

Informations supplémentaires

En plus des numéros de téléphone, l'écran peut afficher :

Numéro inconnu Aucune information reçue, par ex. l'appel provient de l'étranger.

Privé Le numéro est masqué.

Signalement des messages (messagerie vocale)

Ne s'applique qu'aux abonnés aux services de messagerie vocale.

Le téléphone a une fonction qui simplifie l'appel et l'écoute de la messagerie vocale.


Si vous êtes aussi abonné au signalement des messages et à la présentation du numéro, l'afficheur indique la présence d'un message.




Remarque !

*Le numéro de téléphone utilisé pour appeler la messagerie vocale varie en fonction de l'opérateur et doit être programmé ; voir **Codes réseau** à la section Autres services (voir page FR 10).*

Lecture à partir du menu

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Atteignez **Services réseau**. Appuyez sur **OK**.
3. Atteignez **Messagerie**. Appuyez sur **OK**.
4. Appuyez sur **Oui** pour appeler.
5. Ecoutez les informations/messages.
6. Appuyez sur  pour mettre fin à la communication.

Lecture avec les touches programmables

1. Appuyez pendant quelques secondes sur **1**.
2. Ecoutez les informations/messages.
3. Appuyez sur  pour mettre fin à la communication.

Autres services Opérateur

En cours d'appel, le menu vous donne accès aux services Opérateur/ supplémentaires les plus courants.

Certaines fonctions sont pré-programmées, mais les fonctions disponibles varient à la livraison en fonction du réseau/pays d'installation.

Les fonctions disponibles varient en fonction de votre réseau.

Vous pouvez modifier les codes envoyés, voir page suivante.





Remarque !

Certains services sont payants, contactez votre opérateur pour de plus amples informations. Certains services ne fonctionnent que si vous avez contacté votre opérateur pour les activer.

Utilisation manuelle de la touche R

1. Mettez-vous en ligne et attendez que le chronomètre s'affiche.
2. Appuyez sur **R**.
3. Composez le numéro de téléphone ou le code manuel. Appuyez sur **OK**.

Numéro occupé/Appel en attente

1. Mettez-vous en ligne et attendez que le chronomètre s'affiche.
2. Appuyez sur **Option**.
3. Atteignez le service désiré.
 - **Accepter** pour répondre à l'appel (=R .
 - **Refuser** Pour refuser l'appel et envoyer la tonalité 'Occupé' (=R .
 - **Rappel si occupé** Pour les numéros occupés. Quand le numéro se libère, un bref signal sonore retentit.
4. Appuyez sur **OK**.

Appels en attente/en alternance



1. Utilisez la touche appropriée du menu :
 - **v et v** Passe d'un appel à l'autre (=R 2).
 - **Conf** Conférence/appel à trois (=R 3).

Transfert d'appel

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Atteignez **Services réseau**. Appuyez sur **OK**.
3. Atteignez **Transfert d'app.**. Appuyez sur **OK**.
4. Atteignez le service désiré : **Fixe/retardé/si occupé** pour transférer vos appels sur un autre numéro de téléphone. Appuyez sur **OK**. Vérifier auprès de votre opérateur si les services de transfert d'appel: retardé et si occupé, sont bien supportés.
5. Suivez les instructions affichées ou entendues.



Autres services

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Atteignez **Services réseau**. Appuyez sur **OK**.
3. Atteignez **Fonctions**. Appuyez sur **OK**.
4. Atteignez le service désiré.
 - **Appel anonyme** Cache votre numéro sur le téléphone de votre correspondant. Vous devez programmer le code réseau de ce service manuellement. Après avoir rentré le numéro de votre correspondant, appuyer alors sur  pour lancer l'appel. Vous pouvez également importer un numéro en mémoire en atteignant **Option**. Presser enfin la touche .
 - **Signal d'appel** Permet d'activer ou de désactiver le service d'appel en attente.
 - **Codes réseau** Permet de modifier les codes envoyés lors de l'utilisation des services Opérateur. Vous permet aussi de programmer le numéro de Signalement des messages.
5. Appuyez sur **OK**.
6. Suivez les instructions affichées ou entendues.



Menu réception

Affiche un résumé des nouveaux messages, par ex. SMS, JAP, signalement des messages etc. Ne s'affiche qu'en cas de nouveaux messages.



Répertoire commun

Voir description à la section *Répertoire*.



Sonneries et afficheur

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Atteignez **Son** ou **Affichage**. Appuyez sur **OK**.
3. Atteignez fonction désirée, par ex. **Contraste**. Appuyez sur **OK**.
4. Atteignez le réglage désiré. Appuyez sur **OK** pour enregistrer.

Son

Mélodie

Vous permet de régler la sonnerie du combiné pour les appels externes et internes.



Signaux

Signaux audibles à la pression des touches, en cas de batterie faible, de nouveau SMS, lors de la mise en charge ou quand le combiné est hors de portée.

Affichage

Fond d'écran

Vous permet de changer l'image de fond de l'afficheur.



Nom combiné

Vous permet de modifier le nom affiché en veille.

Econom. d'écran

L'horloge remplaçant le retro-éclairage discret, peut être désactivé et activé.

Contraste

Vous permet de changer le niveau de contraste.

Thème couleur

Vous permet de changer la couleur des menus.

Eclairage On/Off

Vous permet d'illuminer ou non les touches.

Eclair. discret


La fonctionnalité de rétro-éclairage discret permet de visualiser les indications de l'afficheur avec une intensité lumineuse réduite. Lorsqu'elle est activée en permanence, la consommation de courant du téléphone est réduite de 50%.

Date/Heure/Alarme

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Atteignez **Date/H./Alarme**. Appuyez sur **OK**.
3. Atteignez le réglage désiré. Appuyez sur **OK** pour enregistrer.



Alarme

L'affichage du symbole  en veille indique qu'une alarme est programmée. La sonnerie de l'alarme dure 30 secondes. Coupez-la avec **Stop**, ou activez une répétition de 5 minutes en appuyant sur n'importe quelle touche du combiné. Son volume dépend du niveau de réglage de la sonnerie. Si l'alarme n'est pas effacée du menu, elle sonne tous les jours.

Calendrier

Permet d'enregistrer des informations/rappels.

Régl. Date/heure

Pour le réglage de la date et de l'heure, voir la section *Raccordement*.

Jeux

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Atteignez **Jeu**. Appuyez sur **OK**.
3. Atteignez le jeu désiré. Appuyez sur **OK**.
4. Atteignez le niveau de difficulté désiré (1=facile, 4=difficile).
5. Appuyez sur **OK** pour commencer à jouer.



Serpent

Le but de ce jeu est de faire manger les pommes par le serpent. Le serpent se déplace grâce aux touches de déplacement et s'allonge au fur et à mesure qu'il mange les pommes.

Autres réglages du combiné

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Atteignez **Réglages**. Appuyez sur **OK**.
3. Atteignez **Réglages comb.**. Appuyez sur **OK**.
4. Atteignez la fonction désirée, par ex. **Langue**. Appuyez sur **OK**.
5. Atteignez le réglage désiré. Appuyez sur **OK** pour enregistrer.



Appel direct

Cette fonction vous permet d'appeler un numéro programmé en appuyant sur n'importe quelle touche (sauf **Option** qui désactive cette fonction).

Choix base

Uniquement pour les systèmes à bases multiples.

Langue

Permet de régler la langue, voir la section Raccordement.

Rép. Auto On/Off

Quand cette option est activée, les appels sont automatiquement connectés quand le combiné qui sonne est retiré de la base.

Déclar. combiné

Permet de déclarer un nouveau combiné, voir la description ci-après.

Supp déclar comb

Permet d'annuler la déclaration d'un combiné de la base. Entrez le code secret (0000 à la livraison).

Msgs en attente

Permet de couper manuellement le signalement des messages.


Défaut

Permet de rétablir les réglages d'origine du combiné.

Déclarer un nouveau combiné

Pour utiliser un nouveau combiné avec une base, vous devez le déclarer. Vous pouvez déclarer jusqu'à 5 combinés par base.

Voir la section Système élargi pour de plus amples informations.

1. Atteignez **Déclar. combiné** (comme décrit ci-dessus) puis atteignez la base. Appuyez sur **OK**.
2. Appuyez sur la touche  de la base jusqu'à ce qu'elle émette un bip sonore.
3. Entrez le code secret de la base (0000 à la livraison). Appuyez sur **OK**.
4. Si la déclaration du combiné est réussie, le combiné repasse en veille dans la minute qui suit.

Configuration du système



1. Appuyez sur **Menu**.
2. Atteignez **Réglages**. Appuyez sur **OK**.
3. Atteignez **Réglages base**. Appuyez sur **OK**.
4. Atteignez fonction désirée, par ex. **Changer le code**. Appuyez sur **OK**.
5. Atteignez le réglage désiré. Appuyez sur **OK** pour enregistrer.

Sonnerie

Il existe plusieurs réglages du volume de la sonnerie de la base.

Comb prioritaire

Cette fonction vous donne le choix de faire sonner tous les combinés à la réception des appels, ou d'en désigner un qui sonne avant les autres.

Vous pouvez aussi régler le nombre de sonneries pour cette fonction.

Délai touche R

Uniquement pour les autocommutateurs des sociétés internationales.

Le réglage français est 300 ms.

Mode numérot.

Le réglage standard est **Fréq. Voc.**.

Changer le PIN

Vous pouvez changer le code secret de la base (0000 à la livraison). Il permet de protéger certaines fonctions.

Changer le code

Entrez le chiffre utilisé pour obtenir une ligne extérieure et le téléphone insère automatiquement une pause entre ce code d'accès et le numéro de téléphone.

Liste de sélect.

Choisissez si le téléphone enregistre les appels en absence ou tous les appels reçus.

Défaut

Rétablit les réglages d'origine de la base.

Système élargi

Généralités sur les systèmes élargis (+1..) A l'achat du téléphone, le combiné est déclaré sur la base qui l'accompagne. En général, le numéro d'appel du combiné est 1 ; il s'affiche en veille. Ce numéro est aussi utilisé pour les appels internes entre combinés.

Pour utiliser plusieurs combinés sur la même base, placez la base à distance égale des combinés pour une portée répartie sur la zone à couvrir.



Vous pouvez utiliser (déclarer) jusqu'à 5 combinés par base.

Ce modèle est compatible GAP (Generic Access Profile) c'est-à-dire qu'il peut fonctionner avec d'autres marques de bases ou de mobiles (GAP eux-mêmes). Toutefois cette compatibilité peut se limiter à certaines fonctions.


Appels internes

Quand vous utilisez plusieurs combinés partageant la même base, vous pouvez vous appeler d'un combiné à l'autre : cette communication interne s'appelle intercom.

1. Appuyez sur **Int**.
2. Atteignez le combiné désiré. Appuyez sur **OK**.

Si vous recevez un appel de l'extérieur pendant une communication interne, le combiné émet un bip sonore. Vous devez alors mettre fin à l'appel interne en appuyant sur  pour pouvoir prendre l'appel externe en appuyant sur .

Transfert des appels/Conférence à 3

1. Vous êtes en communication avec un correspondant de l'extérieur.
2. Passez en mode intercom comme décrit ci-dessus.
3. Appuyez sur  pour transférer l'appel ou sur **Conf** pour établir une conférence.

Répondeur (modèle 680R uniquement)

Une fois mis en service, le répondeur prend les appels au bout d'un nombre programmé de sonneries. Le correspondant entend votre annonce et peut laisser un message.

Le répondeur a une capacité d'enregistrement de 15 minutes.



Mise en/hors service du répondeur

Appuyez sur la touche **Ⓚ** de la base pour activer ou désactiver le répondeur.

Si l'afficheur clignote ou affiche --, le répondeur est hors service.

Mise en/hors service à partir du combiné

1. Appuyez sur **Menu**. Atteignez **Répondeur**. Appuyez sur **OK**.
2. Atteignez **Répondeur On/Off**. Appuyez sur **OK**.
3. Atteignez le réglage désiré. Appuyez sur **OK**.

Annonce

Vos correspondants peuvent entendre l'annonce du répondeur d'une capacité d'1 minute maximum.

Il existe deux types d'annonces : une pour la fonction *Répondeur seul* (votre correspondant ne peut laisser de message) et une autre pour la fonction normale répondeur *enregistreur*.

Exemple d'annonce :

-“Bonjour, vous êtes bien chez les Dupont. Nous ne sommes pas à la maison en ce moment, mais veuillez nous laisser un message après le bip sonore et nous vous rappellerons dès que possible. Merci de votre appel.”

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Atteignez **Répondeur**. Appuyez sur **OK**.
3. Atteignez **Régl. répondeur**. Appuyez sur **OK**.
4. Atteignez **Annonce** Appuyez sur **OK**.
5. Atteignez **Enregis. annonce**. Appuyez sur **OK**.
6. Atteignez **Répond & enreg.** ou **Répondeur seul**. Appuyez sur **OK**.
7. Enregistrez votre annonce en parlant face au combiné éloigné d'environ 30 cm. Appuyez sur **Valid.** pour mettre fin à l'enregistrement.
8. Votre annonce est répétée. Appuyez sur **OK**. Procédez de la même façon pour changer votre annonce.

Filtrage

Les messages que vous recevez sont diffusés au niveau du haut-parleur de la base. Ajustez au besoin le volume.

Vous pouvez appuyer sur **Filtre** sur le combiné en cours d'enregistrement d'un message.

Vous interceptez l'appel en appuyant sur  ou en prenant le combiné d'un téléphone branché sur la même ligne.

Si l'enregistrement ne se termine pas automatiquement, appuyez sur la touche  de la base.

Lecture des messages sur la base

La base affiche toujours le nombre total de messages enregistrés, les nouveaux comme ceux déjà écoutés.

L'afficheur témoin de messages de la base clignote quand vous avez de nouveaux messages. La lecture commence toujours par les nouveaux messages.

1. Appuyez sur ► (la base) pour commencer la lecture de tous les messages.
2. Les fonctions suivantes sont disponibles en cours de lecture:


Touche	Fonction
◀◀	..... Répétition/Message précédent.
▶▶	..... Message suivant.
■	..... Arrêt de la lecture.
C	..... Suppression du message courant.
VOL +/-	..... Augmentation ou diminution du volume.

3. Effacez les anciens messages pour conserver l'espace mémoire. Les autres messages sont conservés.

Effacement des messages

L'effacement de tous les messages n'est possible qu'en fin de lecture: Appuyez sur **C** et appuyez à nouveau sur **C**.

Lecture des messages sur le combiné


Le symbole  s'affiche au bas de l'écran en cas de nouveaux messages. La lecture commence toujours par les nouveaux messages.



1. Appuyez sur **Menu**.
2. Atteignez **Répondeur**. Appuyez sur **OK**.
3. Atteignez **Lecture msgs**. Appuyez sur **OK**.
4. Terminez en appuyant sur .

Option	Fonction
2	..... Lecture des messages/Stop
4 (<<)	..... Permet de répéter un message / passer au précédent
5	..... Permet d'effacer un seul message en cours de lecture
6 (>>)	..... Permet de passer au message suivant
◀	..... Permet de permuter entre combiné et mains-libres
▼/▲	..... Réglage du volume

Remarque !

La touche  du combiné clignote aussi pour tout nouveau message. Appuyez sur la touche pour accéder aux différents messages. Effacez régulièrement les anciens messages pour conserver l'espace mémoire.

Effacer tous les anciens messages

1. Appuyez sur **Menu**. Atteignez **Répondeur**. Appuyez sur **OK**.
2. Atteignez **Effacer Tout**. Appuyez sur **OK**.
3. La fenêtre **Effacer tous les messages ?** apparaît. Appuyez sur **Oui** pour confirmer.

Réglages du répondeur

1. Appuyez sur **Menu**. Atteignez **Répondeur**. Appuyez sur **OK**.
2. Atteignez **Régl. répondeur**. Appuyez sur **OK**.
3. Atteignez la fonction désirée par ex. **Durée enr.**. Appuyez sur **OK**.
4. Atteignez le réglage désiré. Appuyez sur **OK** pour enregistrer.



- Mode répondeur** Vous pouvez sélectionner le mode répondeur enregistreur ou répondeur seul (votre correspondant ne peut laisser de message).
- Annonce** Vous pouvez enregistrer ou lire votre annonce.
- Nombre sonneries** Vous pouvez sélectionner le nombre de sonneries nécessaires (2,4,6, 8 et économiseur*) avant que le répondeur ne prenne les appels.
- Alerte message** Vous pouvez activer une tonalité qui sera émise à la réception d'un nouveau message.
- Durée enr.** Vous pouvez entrer la durée maximum d'enregistrement des messages.
- Changer le code** Vous pouvez changer le code d'accès à distance (0000 à la livraison).

La fonction économiseur répond aux appels après six sonneries, jusqu'à ce qu'un message soit enregistré. Le répondeur se déclenche ensuite au bout d'environ deux sonneries. Le mode économiseur d'appel est utile si vous interrogez votre répondeur à distance. Si le répondeur ne se déclenche pas après la quatrième sonnerie, vous pouvez raccrocher et ainsi économiser le coût d'un appel inutile puisque vous n'avez pas reçu de nouveaux messages.

Mémo (message personnel)

La fonction MEMO vous permet de laisser un message personnel (de 5 secondes à 3 minutes) directement sur votre répondeur.

1. Appuyez sur **Menu**. Atteignez **Répondeur**. Appuyez sur **OK**.
2. Atteignez **Enregis. mémo**. Appuyez sur **OK**.
3. Enregistrez votre message. Enregistrez-le en parlant face au combiné éloigné d'environ 30cm.
4. Appuyez sur **Valid.** pour mettre fin à l'enregistrement. Votre message est répété au bout de quelques secondes.
5. Vous lisez les mémos de la même façon que les messages.

Mémoire pleine

La mémoire a une capacité d'enregistrement totale de 15 minutes environ (messages et annonce). Quand **Répond. pleine** s'affiche ou que **F** clignote sur la base, vous devrez faire une lecture des messages puis les effacer pour pouvoir en recevoir de nouveaux.

Dans ce cas, le répondeur du téléphone diffuse l'annonce du mode répondeur seul.

Remarque :

Effacez régulièrement les anciens messages pour conserver l'espace mémoire.

Activation à distance

Si vous avez oublié de mettre votre répondeur en marche, vous pouvez le mettre en service à distance.

1. Appelez le répondeur. Il se déclenche à la dixième sonnerie. Toutefois, si le code secret est inchangé (0000), il ne répond pas.
2. Entrez le code secret, voir page précédente.
3. Ecoutez les nouveaux messages, ou appuyez sur **1** pour arrêter la lecture.
4. Appuyez sur **0** (allumé=un bip). Le répondeur est en marche.
5. Raccrochez.

Interrogation à distance

Vous pouvez interroger le répondeur à distance au moyen des touches d'un téléphone avec numérotation à fréquence vocale.

Vous devez changer le code secret d'origine pour que cette interrogation fonctionne. (Voir ci-dessus).

Interrogation à distance

1. Vérifiez que vous avez bien changé le code secret (l'interrogation à distance ne fonctionne pas si le code est 0000).
2. Appelez le répondeur.
3. Appuyez sur ***** après la diffusion de l'annonce.
4. Entrez le code secret.
5. Ecoutez les nouveaux messages, ou appuyez sur **1** pour arrêter la lecture.
6. Sélectionnez une des options d'interrogation à distance, voir ci-dessous.
7. Raccrochez.

Option	Fonction
1.....	Stop
2.....	Pour lire tous les messages
3.....	Pour lire les nouveaux messages
4.....	Pour répéter un message / passer au précédent
5.....	Pour effacer un seul message en cours de lecture
6.....	Pour passer au message suivant
7.....	Pour sélectionner la fonction (normal=2 bip, répondeur seul=1 bip)
8.....	Pour écouter l'annonce
9.....	Pour enregistrer une nouvelle annonce, Stop=#
0.....	Pour mettre en marche/arrêter le répondeur (allumé=1 bip)

Remarque !

Si l'interrogation à distance du répondeur ne fonctionne pas, essayez d'appuyer plus ou moins longuement sur les touches du téléphone.

Normalement, le répondeur réagit aux fréquences vocales de 0,5 à 1 seconde, mais des fréquences vocales plus longues sont parfois nécessaires pour certains réseaux téléphoniques.

En cas de problèmes

Vérifiez que le câble téléphonique est en bon état et qu'il est branché correctement. Débranchez tout autre matériel, rallonges et téléphones. Si l'appareil fonctionne alors normalement, la panne est causée par le matériel additionnel.

Testez le matériel sur une ligne en état de marche (chez un voisin par ex.). Si le matériel fonctionne sur ce raccordement, votre propre ligne téléphonique est défectueuse. Signalez la panne à votre opérateur.

Pas de présentation du numéro à la réception d'un appel

- Cette fonction est disponible sous réserve d'abonnement auprès de votre opérateur.
- Si un message s'affiche, le numéro est soit inconnu soit privé.
- Généralement la présentation du numéro ne fonctionne pas derrière un PABX.

Signal sonore en cours d'appel / Pas de ligne

- Vérifiez le niveau de charge des batteries et rechargez au besoin le combiné.
- Le combiné est (presque) à la limite de sa portée. Rapprochez-vous de la base.
- Vous avez peut-être un nouveau message sur le répondeur.

Le téléphone ne fonctionne pas

- Vérifiez que le bloc d'alimentation et le câble téléphonique soient correctement connectés à la base et à la prise murale respective.
- Vérifiez que le mode de numérotation est bien sur fréquences vocales.
- Vérifiez le niveau de charge des batteries du combiné.
- Essayez de brancher un autre téléphone en bon état de marche à la prise téléphonique. Si ce téléphone fonctionne, votre appareil est défectueux.

Le téléphone continue à sonner

- La sonnerie de certains combinés peut varier par rapport à celle de la ligne téléphonique. Certains combinés peuvent continuer à sonner pendant 10 secondes après que l'appel ait été pris.

Les SMS ne fonctionnent pas

- Pour que cette indication fonctionne, vous devez vous abonner à ce service auprès de votre opérateur.
- Vérifiez que les numéros programmés pour les serveurs SMS sont corrects.

Le répondeur ne répond pas

- La mémoire peut être pleine. Ecoutez vos messages avant de les effacer.
- Vérifiez que le bloc d'alimentation et le câble téléphonique soient correctement connectés à la base et à la prise murale respective.
- Vérifiez que le répondeur est en service.

Le répondeur ne répond pas à l'interrogation à distance

- Vérifiez que vous appelez le répondeur d'un téléphone sur une ligne directe à fréquence vocale.
- Essayez aussi d'appuyer plus longtemps sur les touches (environ 1 seconde par touche).

Si le téléphone ne fonctionne toujours pas, contactez votre revendeur. N'oubliez pas de vous munir de la facture de votre appareil.

DAS (Débit d'Absorption Spécifique)

Cet appareil est conforme aux normes de sécurité concernant l'exposition aux fréquences radioélectriques.

La valeur enregistrée pour ce téléphone est de 0,1 W/kg (mesurée sur un tissu de 10g).

La limite applicable aux téléphones portables utilisés par le public fixée par l'OMS est de 2,0 W/kg en moyenne sur un tissu de dix grammes.

Déclaration de conformité

Nous, Doro, déclarons la conformité des produits Doro 670 & Doro 680R aux dispositions de la directive européenne 1999/5/CE, 2002/95/CE.

La déclaration de conformité peut être consultée à l'adresse suivante : www.doro.com/dofc

Garantie et S.A.V.

Cet appareil est garanti **deux ans à partir de sa date d'achat**, la facture faisant foi. La réparation dans le cadre de cette garantie sera effectuée gratuitement.

La garantie est valable pour un **usage normal** de l'appareil tel qu'il est défini dans la notice d'utilisation.

Les fournitures utilisées avec l'appareil **ne sont pas couvertes** par la garantie.

Sont exclues de cette garantie **les détériorations** dues à une cause étrangère à l'appareil.

Les dommages dus à des manipulations ou à un emploi non conformes, à un montage ou entreposage dans de mauvaises conditions, à un branchement ou une installation non conformes ne sont pas pris en charge par la garantie.

Par ailleurs, la garantie ne s'appliquera pas si l'appareil a été endommagé à la suite d'un choc ou d'une chute, d'une fausse **manoeuvre**, d'un **branchement** non conforme aux instructions mentionnées dans la notice, de **l'effet de la foudre**, de surtensions électriques ou électrostatiques, d'une **protection insuffisante** contre l'humidité, la chaleur ou le gel.

En cas de panne, adressez-vous au S.A.V. de votre revendeur ou installateur.

E-Mail : contact@doro.fr

Site Internet : www.doro.com

French

Version 1.0

www.doro.com

